



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45305*04

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
7,5 J x 17 H2

Typ: 75713

Inhaber der ABE
und Hersteller: ATS aluStar Wheels Trading GmbH
DE-67098 Bad Dürkheim

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45305*04

Die ABE-Nr. 45305 erstreckt sich auf die Sonderräder 7,5 J x 17 H2, Typ 75713, in den Ausführungen:

Nr. der Anlage	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch-Ø in mm	Zulässige Radlast in kg	max. Abrollumfang in mm	Lochkreis-Ø in mm / Lochzahl	Einpreßtiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
1	75713.45.14	ohne Ring	72,6	650	1990	120/5	45
2	75713.38.04	ADX 3 Ø63.34/Ø56.1	56,1	560	1935	100/4	38
3	75713.38.04	ADX 4 Ø63.34/Ø56.6	56,6	560	1935	100/4	38
4	75713.38.05	ADX 2 Ø63.34/Ø54.1	54,1	580	1935	100/5	38
5	75713.38.05	ADX 5 Ø63.34/Ø57.1	57,1	580	1935	100/5	38
6	75713.45.08	ADY 2 Ø72.6/Ø65.1	65,1	650	1990	108/5	45
7	75713.45.08	ADY 8 Ø72.6/Ø60.1	60,1	650	1990	108/5	45
8	75713.45.08	ADY 9 Ø72.6/Ø63.4	63,4	650	1990	108/5	45
9	75713.38.10	ADY 4 Ø72.6/Ø66.5	66,5	650	1990	112/5	38
10	75713.38.10	ADY 6 Ø72.6/Ø57.1	57,1	650	1990	112/5	38
11	75713.38.11	ADY 1 Ø72.6/Ø64.1	64,1	560	1935	114,3/4	38
12	75713.38.11	ADY 5 Ø72.6/Ø67.1	67,1	560	1935	114,3/4	38
13	75713.45.12	ADY 5 Ø72.6/Ø67.1	67,1	650	1990	114,3/5	45
14	75713.45.12	ADY 8 Ø72.6/Ø60.1	60,1	650	1990	114,3/5	45
15	75713.38.04	ADX 2 Ø63.34/Ø54.1	54,1	560	1935	100/4	38
16	75713.38.04	ADX 5 Ø63.34/Ø57.1	57,1	560	1935	100/4	38
17	75713.38.04	ADX 8 Ø63.34/Ø59.1	59,1	560	1935	100/4	38
18	75713.38.04	ADX10 Ø63.34/Ø60.1	60,1	560	1935	100/4	38
19	75713.38.05	ADX 3 Ø63.34/Ø56.1	56,1	580	1935	100/5	38
20	75713.38.05	ADX 6 Ø63.34/Ø58.2	58,2	580	1935	100/5	38
21	75713.38.07	ADX 5 Ø63.34/Ø57.1	57,1	560	1935	108/4	38
22	75713.38.11	ADY 3 Ø72.6/Ø66.1	66,1	560	1935	114,3/4	38
23	75713.45.12	ADY 1 Ø72.6/Ø64.1	64,1	650	1990	114,3/5	45
24	75713.38.07	ohne Ring	63,4	560	1935	108/4	38
25	75713.38.10	ADY 2 Ø72.6/Ø65.1	65,1	650	1990	112/5	38
26	75713.50.10	ADY 6 Ø72.6/Ø57.1	57,1	650	1990	112/5	50
27	75713.45.12	ADY 3 Ø72.6/Ø66.1	66,1	650	1990	114,3/5	45



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 45305*04

Nr. der Anlage	Ausführungsbezeichnung		Mittelloch-Ø in mm	Zulässige Radlast in kg	max. Abrollumfang in mm	Lochkreis-Ø in mm / Lochzahl	Einpreßtiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
28	75713.38.11	ADY10 Ø72.6/Ø56.6	56,6	560	1935	114,3/4	38
29	75713.38.05.VW	ohne Ring	57,1	580	1935	100/5	38
30	75713.50.10	ADY 4 Ø72.6/Ø66.5	66,5	640	1990	112/5	50
31	75713.38.04	ADX 6 Ø63.34/Ø58.2	58,1	560	1935	100/4	38
32	75713.45.08	ADY 2 Ø72.6/Ø65.1	65,1	650	1990	108/5	45
33	75713.45.12	ADY 4 Ø72.6/Ø66.5	66,5	650	1990	114,3/5	45
34	75713.38.03.F	ohne Ring	58,1	580	1935	98/5	38

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55047402 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) ist es nicht erforderlich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Zulassungsbehörde zu veranlassen, wenn die im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengrößen in den Fahrzeugpapieren nicht genannt sind.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 26.02.2008 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 16.04.2008
Im Auftrag

(Hunkele)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 55047402



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 45305*04

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Auftraggeber ATS Leichtmetallräder GmbH
 Bruchstraße 32-34
 67098 Bad Dürkheim
 QM-Nr.: QA 05 102 8055/5

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell DTM
 Typ 75713
 Radgröße 7,5 J x 17 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- - tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
38.04	75713.38.04 / ADX 2 Ø 63,34 x Ø 54,1	4/100/54,1	38	560	1935	3/2002
38.04	75713.38.04 / ADX 3 Ø 63,34 x Ø 56,1	4/100/56,1	38	560	1935	3/2002
38.04	75713.38.04 / ADX 4 Ø 63,34 x Ø 56,6	4/100/56,6	38	560	1935	3/2002
38.04	75713.38.04 / ADX 5 Ø 63,34 x Ø 57,1	4/100/57,1	38	560	1935	3/2002
38.04	75713.38.04 / ADX 8 Ø 63,34 x Ø 59,1	4/100/59,1	38	560	1935	3/2002
38.04	75713.38.04 / ADX 10 Ø 63,34 x Ø 60,1	4/100/60,1	38	560	1935	3/2002
38.07	75713.38.07 / ADX 5 Ø 63,34 x Ø 57,1	4/108/57,1	38	560	1935	3/2002
38.07	75713.38.07 / ohne Ring	4/108/63,4	38	560	1935	3/2002
38.11	75713.38.11 / ADY 10 Ø 72,6 x Ø 56,6	4/114,3/56,6	38	560	1935	3/2002
38.11	75713.38.11 / ADY 1 Ø 72,6 x Ø 64,1	4/114,3/64,1	38	560	1935	3/2002
38.11	75713.38.11 / ADY 3 Ø 72,6 x Ø 66,1	4/114,3/66,1	38	560	1935	3/2002
38.11	75713.38.11 / ADY 5 Ø 72,6 x Ø 67,1	4/114,3/67,1	38	560	1935	3/2002
38.04	75713.38.04 / ADX 6 Ø 63,34 x Ø 58,2	4/100/58,1	38	560	1935	3/2002
38.05	75713.38.05 / ADX 2 Ø 63,34 x Ø 54,1	5/100/54,1	38	580	1935	3/2002
38.05	75713.38.05 / ADX 3 Ø 63,34 x Ø 56,1	5/100/56,1	38	580	1935	3/2002
38.05.VW	75713.38.05.VW / ohne Ring	5/100/57,1	38	580	1935	2/2005
38.05	75713.38.05 / ADX 5 Ø 63,34 x Ø 57,1	5/100/57,1	38	580	1935	3/2002
45.08	75713.45.08 / ADY 8 Ø 72,6 x Ø 60,1	5/108/60,1	45	650	1990	3/2002
45.08	75713.45.08 / ADY 9 Ø 72,6 x Ø 63,4	5/108/63,4	45	650	1990	3/2002

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
45.08	75713.45.08 / ADY 2 Ø 72,6 x Ø 65,1	5/108/65,1	45	650	1990	3/2002
38.10	75713.38.10 / ADY 2 Ø 72,6 x Ø 65,1	5/112/65,1	38	650	1990	3/2002
45.08	75713.45.08 / ADY 2 Ø 72,6 x Ø 65,1	5/108/65,1	45	650	1990	3/2002
38.10	75713.38.10 / ADY 6 Ø 72,6 x Ø 57,1	5/112/57,1	38	650	1990	3/2002
50.10	75713.50.10 / ADY 6 Ø 72,6 x Ø 57,1	5/112/57,1	50	640	1990	2/2004
38.10	75713.38.10 / ADY 4 Ø 72,6 x Ø 66,5	5/112/66,6	38	650	1990	3/2002
50.10	75713.50.10 / ADY 4 Ø 72,6 x Ø 66,5	5/112/66,6	50	640	1990	2/2004
45.12	75713.45.12 / ADY 8 Ø 72,6 x Ø 60,1	5/114,3/60,1	45	650	1990	3/2002
45.12	75713.45.12 / ADY 1 Ø 72,6 x Ø 64,1	5/114,3/64,1	45	650	1990	3/2002
45.12	75713.45.12 / ADY 3 Ø 72,6 x Ø 66,1	5/114,3/66,1	45	650	1990	3/2002
45.12	75713.45.12 / ADY 4 Ø 72,6 x Ø 66,5	5/114,3/66,6	45	650	1990	3/2002
45.12	75713.45.12 / ADY 5 Ø 72,6 x Ø 67,1	5/114,3/67,1	45	650	1990	3/2002
45.14	75713.45.14 / ohne Ring	5/120/72,6	45	650	1990	3/2002
38.05	75713.38.05 / ADX 6 Ø 63,34 x Ø 58,2	5/100/58,1	38	580	1935	3/2002
38.03.F	75713.38.03.F / ohne Ring	5/98/58,1	38	580	1935	9/2002

Kennzeichnung

KBA-Nummer	45305
Herstellerzeichen	ATS
Radtyp und Ausführung	75713 (s.o.)
Radgröße	7,5Jx17H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Gießereikennzeichen	SM
Herkunftsmerkmal	Made in Germany
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
4/100	205/40R17	38	560
4/114,3	205/40R17	38	560
5/100	205/40R17	38	650
5/120	205/40R17	45	650
5/112	195/40R17	50	650

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 9,5 kg.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

Beschreibung	-	23.02.2004
	mit Änderung vom	14.02.2008
Radzeichnung	75713	07.02.2002
	mit Änderung vom	09.02.2005
Befestigungsmittelzeichnung	429076-A-2020.00	21.05.1999
Befestigungsmittelzeichnung	694170-A-2020.00	28.10.1996
Befestigungsmittelzeichnung	W201-6270AV	23.07.2001
Befestigungsmittelzeichnung	B12	-
Befestigungsmittelzeichnung	B27	-
Befestigungsmittelzeichnung	C17A28	-
Befestigungsmittelzeichnung	B13	-
Befestigungsmittelzeichnung	C17D30	-
Befestigungsmittelzeichnung	C17B26	-
Befestigungsmittelzeichnung	D2	-
Befestigungsmittelzeichnung	D6	-
Befestigungsmittelzeichnung	D13	-
Zentrierringzeichnung	63345	22.02.1992
	mit Änderung vom	17.02.1993
Zentrierringzeichnung	7265	16.12.1992
	mit Änderung vom	09.06.1999
Nabenkappenzeichnung	EC-26	20.03.2003

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 26.Februar 2008



TUFAN

00119397.DOC

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 75713
 Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

Auftraggeber ATS Leichtmetallräder GmbH
 Bruchstraße 32-34
 67098 Bad Dürkheim
 QM-Nr.: QA 05 102 8055/5

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell DTM
 Typ 75713
 Radgröße 7,5Jx17H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
45.14	75713.45.14 / ohne Ring	5/120/72,6	45	650	1990

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45305
 Herstellerzeichen ATS
 Radtyp und Ausführung 75713 (s.o.)
 Radgröße 7,5Jx17H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen SM
 Herkunftsmerkmal Made in Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	28	VS-Set 0050

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55047402) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller BMW
 Spurverbreiterung innerhalb 2% / Fahrwerksfestigkeitsnachweis liegt vor

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW 1er-Reihe 182 e1*2001/116*0352*.. -Coupé	120-160	215/45R17	T87 T88	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A78 Cpe S01
	225	215/45R17	M+S	
BMW 1er-Reihe 187 e1*2001/116*0287 *00-09	85-195	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A78 Flh V17 S01
	85-195	215/45R17	T87 T88 T91	
	85-195	225/45R17		
BMW 1er-Reihe 187 e1*2001/116 *0287*10-.. (ab Facelift 2007)	85-195	215/45R17	T87 T88 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A78 Flh S01
BMW 3er Reihe 3/CG e1*93/81*0017*.. e1*98/14*0017*..	66-125	215/45R17	X43	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Com R21 V17 S01
	66-125	225/45R17	X43	
BMW 3er Reihe 346C, 346R e1*98/14,2001/116* 0112, 0146*..	77-170	205/50R17	A32 M+S T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A78 Cbo Cpe V17 S01
	77-170	205/50R17	A32 R37 T89 T93	
	77-170	215/45R17	A10 R37 T87 T88 T91	
	77-170	225/45R17	A12 R35 T90 T91	
	77-170	235/40R17	A12 M27 T90 T94	
BMW 3er Reihe 346L e1*97/27*0097*.. e1*98/14*0097*..	77-170	205/50R17	A32 M+S R09 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A78 B03 Car Lim V17 S01
	77-170	205/50R17	A32 R37 T89 T93	
	77-170	215/45R17	A10 R37 T87 T88 T91	
	77-170	225/45R17	A12 R35 T90 T91 T93	
	77-170	235/40R17	A12 M27 T90 T94	
	77-170	245/40R17	A12 M44 R03 T91 T93	
BMW 3er Reihe 3B, 3/B F920, e1*93/81*0016*..	75-142	215/45R17	T87 T88 X43	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cbo Cpe R21 V17 S01
	75-142	225/45R17	X43	
BMW 3er Reihe 3C, 3/C F547, e1*93/81*0015*..	66-142	215/45R17	T87 T88 T91 X43	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Com Lim R21 V17 S01
	66-142	225/45R17	X43	
BMW 3er- Allrad 346X e1*98/14*,2001/116* 0144*..	135-170	205/50R17	A32 M+S T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A78 B03 Car Lim V17 S01
	135-170	205/50R17	A32 R37 T89 T93	
	135-170	215/45R17	A10 R37 T87 T88 T91	
	135-170	225/45R17	A12 R35 T90 T91 T93	
	135-170	235/40R17	A12 M27 T90 T94	
135-170	245/40R17	A12 M44 R03 T91 T93		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW 3er-Compact 346K e1*98/14*0167*.. e1*2001/116*0167*..	85-141	205/50R17	A32 R37	A02 A04 A05
	85-141	215/45R17	A10 R37 T87 T88 T91	A08 A09 A14
	85-141	225/45R17	A12 R35	A21 A78 B03
	85-141	235/40R17	A12 M27	V17 S01
	85-141	245/40R17	A12 M44 R03	
BMW Z4 Z85 e1*2001/116*0219*..	110,125	205/50R17	A10 R37	A02 A04 A05
	110,125	215/45R17	A10 R37	A08 A09 A14
	110-160	205/50R17	A10 M+S	A21 A78 B03
	110-160	215/45R17	A10 M+S	Cbo V17 S01
	110-160	225/45R17	A10	
	110-160	245/40R17	A12 M44 R03	
	110-170	225/45R17	A10 M+S	

Auflagen und Hinweise

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profilen, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf ausreichenden Abstand zum Bremsattel zu achten.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

A32 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

A78 Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe: schwarz
Ventillänge [mm]: 49
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 003
Alligator Artikel-Nr.: 590 387 bzw. 590 388

Ventilfarbe: grün
Ventillänge [mm]: 48
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 002
Alligator Artikel-Nr.: 590 307 bzw. 590 308

Ventilfarbe: orange
Ventillänge [mm]: 51
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 004
Alligator Artikel-Nr.: 590 357 bzw. 590 358

Ventilfarbe: keine
Ventillänge [mm]: 43
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 001
Alligator Artikel-Nr.: 590 337 bzw. 590 338

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung ausgerüstet sind.

Bei Verwendung von M+S-Bereifung sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Winterbereifung ausgerüstet sind.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Com Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Compact (3-türig).

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M27 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	SP 8000, SP 9000	---
Bridgestone	S-01	---
Pirelli	P700-Z, P Zero Asim.	---
Uniroyal	RTT2, Rallye 440 (ZR)	---
Michelin	MXX3	---
Continental	CSC, CZ91	---
Goodyear	Eagle ZR, GSA, GSD, GSD+, Eagle F1	---
Fulda	Y 3000, Carat Extremo	---
Semperit	M800	---

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

M44 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	SP 8000	-
Bridgestone	S-01, RE-71	-
Uniroyal	RTT-1, RTT-2 (ZR)	-
Continental	SportContact	-
Goodyear	Eagle F1, Eagle ZR, GSD+	-

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 245/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist. (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier)

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

R35 Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 1 zum Gutachten Nr. **55047402** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 75713
 Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

Seite 6 von 7

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 16	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 17	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

X43 Diese Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig auch mit der Reifengröße 225/55R15, 225/50R16 oder 215/45R17 ausgerüstet werden (Fahrzeugausführungen mit serienmäßiger Lenkeinschlag-Begrenzung).

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2002.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 26.Februar 2008



The image shows a handwritten signature in blue ink on the left. To its right is a circular blue ink stamp. The stamp contains the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle' at the top, 'Prüflaboratorium' in the center, 'DIN EN ISO/IEC 17025' below that, 'Reg. Nr. KBA-P 00008-95' below that, and 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH' at the bottom.

TUFAN

00119341.DOC